

2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
**Italia-Slovenia**  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
**Slovenija-Italija**

# DELAVNICA NA TEMO POROČANJA, UPRAVIČENIH IZDATKOV, DRŽAVNIH POMOČI TER INFORMIRANJA IN OBVEŠČANJA JAVNOSTI SESSIONE IN-FORMATIVA IN TEMA DI RENDICONTAZIONE, RICHIESTE DI RIMBORSO ED INFORMAZIONE E PUBBLICITÀ

NOVA GORICA 07.09.2010

Laura Comelli  
Autorità di Gestione

[www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)  
Investiamo nel vostro futuro!  
Naložba v vašo prihodnost!

## Il contesto di riferimento

I Regolamenti comunitari relativi alla programmazione 2007-2013 focalizzano su:

- ✓ *una migliore definizione delle responsabilità attribuite ai vari soggetti coinvolti dalla gestione e dai circuiti finanziari*
- ✓ *una maggiore importanza attribuita al funzionamento dei sistemi di gestione e controllo*
- ✓ *una maggiore importanza attribuita allo sviluppo di meccanismi procedurali organizzati*

## Normativa di riferimento e nozioni

### *Art. 280 del Trattato di Amsterdam*

a norma del quale la Comunità Europea promuove in collaborazione con gli Stati membri la lotta alla frode e alle altre attività illegali che ledono gli interessi finanziari della Comunità stessa, adottando le misure necessarie

### *Regolamento (CE) n. 1681/1994, come modificato dal Regolamento (CE) n. 2035/2005*

relativo alle irregolarità ed al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento delle politiche strutturali nonché all'organizzazione di un sistema d'informazione in questo settore

### *Regolamento (CE) n. 1083/2006, art. 2, comma 7*

che definisce l'irregolarità come “qualsiasi violazione di una disposizione del diritto comunitario, derivante da un'azione o un'omissione di un operatore economico, che abbia o possa avere come conseguenza un pregiudizio al bilancio generale delle Comunità europee mediante l'imputazione di spese indebite al bilancio generale”

## Normativa di riferimento e nozioni

**Regolamento (CE) n. 1083/2006 art. 70**

**e**

**Regolamento (CE) n. 1828/2006 artt. 27-36**

che dispongono che è competenza degli Stati membri prevenire, individuare e correggere le irregolarità, con l'obbligo di recuperare gli importi indebitamente versati, ivi compresi eventuali interessi di mora, e notificarli alla Commissione informandola sistematicamente sull'andamento dei pertinenti procedimenti amministrativi e giudiziari

## Irregolarità

qualsiasi violazione di una disposizione del diritto comunitario, derivante dall'azione o dall'omissione di un operatore economico, che ha o avrebbe l'effetto di arrecare un pregiudizio al bilancio generale delle Comunità europee, attraverso l'imputazione al bilancio di una spesa indebita;

## Primo verbale amministrativo o giudiziario

una prima valutazione scritta stilata da un'autorità competente, amministrativa o giudiziaria, che in base a fatti specifici accerta l'esistenza di un'irregolarità, ferma restando la possibilità di rivedere o revocare tale accertamento alla luce degli sviluppi del procedimento amministrativo o giudiziario

## Operatore economico

qualsiasi soggetto che partecipa alla realizzazione di un intervento dei Fondi, ad eccezione degli Stati membri nell'esercizio delle loro prerogative

# Nozioni

## Sospetto di frode

un'irregolarità che a livello nazionale determina l'inizio di un procedimento amministrativo o giudiziario volto a determinare l'esistenza di un comportamento intenzionale, in particolare di una frode a norma dell'articolo 1, paragrafo 1, lettera a) della convenzione elaborata in base all'articolo K.3 del trattato sull'Unione europea, relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee

# Irregolarità Nepravilnosti

## Accordo Tecnico Amministrativo (Art. 7)

Le Amministrazioni Regionali Italiane comunicano all'Autorità unica di Gestione, per gli adempimenti di competenza, le irregolarità delle quali sono venuti a conoscenza a seguito di controlli effettuati sul proprio territorio da organismi nazionali/regionali.

## Tehnično-administrativni Sporazumv (Art. 7)

V Italijski deželni oblasti, glede na pristojno ozemlje, sporočijo Skupnemu organu upravljanja nepravilnosti, ki jih ugotovijo državni ali deželni kontrolni organi na njihovem ozemlju.

# Irregolarità Nepravilnosti

## Accordo Tecnico Amministrativo (Art. 7)

Il Servizio Governativo per l'Autogoverno Locale e la Politica Regionale provvede, tramite il Ministero delle Finanze - Ufficio del Bilancio (AFCOS) - alla comunicazione alla Commissione Europea (OLAF) delle irregolarità rilevate in territorio sloveno. Provvede, quindi, ad informare l'Autorità unica di Gestione e l'Autorità unica di Certificazione in merito alle irregolarità riscontrate.

## Tehnično-administrativni Sporazumv (Art. 7)

V Sloveniji Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko preko Ministrstva Republike Slovenije za finance - Urad za nadzor proračuna (AFCOS), poroča o nepravilnostih OLAF, ki so bile odkrite na slovenskem ozemlju. O nepravilnostih Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko obvesti tudi Skupni organ upravljanja in Skupni organ za potrjevanje.

# Responsabilità Finanziaria

## Finančna odgovornost

### Accordo Tecnico Amministrativo (Art. 8)

In attuazione a quanto previsto dal comma 3 dell'art. 17 del Regolamento (CE) n. 1080/2006 gli Stati Membri rimborsano all'Autorità unica di Certificazione gli importi indebitamente percepiti dai Lead Partner e Partner progettuali situati sui territori di propria competenza qualora, decorso il termine di 90 giorni dalla prima richiesta formale di rimborso inviata dall'Autorità unica di Gestione mediante raccomandata A/R e, in copia, agli Stati Membri medesimi, questa rimanga inevasa.

### Tehnično-administrativni Sporazumv (Art. 8)

V skladu s 3. odstavkom 17. člena Uredbe (ES) 1080/2006 morajo biti Skupnemu organu za potrjevanje vrnjeni zneski, ki so jih neupravičeno prejeli vodilni in projektni partnerji, tiste posamezne države članice, na ozemlju katere se zadevni upravičenci nahajajo, in sicer v primeru, da zadevni upravičenci, ki jim je Skupni organ upravljanja posredoval prvi formalni zahtevek za vračilo s priporočenim povratnim pismom, in v vednost državi članici, po preteku 90 dni še ni izvedel vračila.

Grazie - Hvala!

## Autorità di Gestione

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia

Direzione centrale relazioni internazionali e comunitarie

Via Udine 9 - 34132 Trieste, Italia

E-mail: [adg.itaslo@regione.fvg.it](mailto:adg.itaslo@regione.fvg.it)

## Segretariato Tecnico Congiunto

via Udine 9

34132 Trieste - Italia

tel.: +39 040 377 5993

fax: +39 040 3775907

E-mail: [jts.itaslo@regione.fvg.it](mailto:jts.itaslo@regione.fvg.it)

## Info Point sloveno

Servizio governativo della Repubblica di Slovenia per l'autogoverno locale e la politica regionale - Ufficio regionale di Štanjel

Štanjel 1a, 6222 Štanjel - Slovenia

Tel. (+386) 5 7318 533 Fax (+386) 5 7318 531

E-mail: [anton.harej@gov.si](mailto:anton.harej@gov.si)

2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera

**Italia-Slovenia**

evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja

**Slovenija-Italija**



Fondo europeo di sviluppo regionale  
Evropski sklad za regionalni razvoj

**www.ita-slo.eu**  
Investiamo nel vostro futuro!  
Naložba v vašo prihodnost!